

Supplement
Canada Gazette, Part I
September 8, 2012



Supplément
Gazette du Canada, Partie I
Le 8 septembre 2012

**ELECTORAL
DISTRICTS**

**CIRCONSCRIPTIONS
ÉLECTORALES**

**Proposal for the Province of
Prince Edward Island**

**Proposition pour la province de
l'Île-du-Prince-Édouard**

Published pursuant to the *Electoral
Boundaries Readjustment Act*

Publiée conformément à la *Loi sur la révision des limites
des circonscriptions électorales*

TABLE OF CONTENTS

| | |
|---|---|
| Part I — Introduction | 1 |
| Part II — The Commission’s Proposal | 2 |
| Part III — Public Hearings | 3 |
| Appendix I — Rules of Procedure for the Commission | 4 |
| Appendix II — Maps, Proposed Boundaries and Names of Electoral Districts | 5 |
| Map | |

TABLE DES MATIÈRES

| | |
|---|---|
| Partie I — Introduction | 1 |
| Partie II — Proposition de la commission | 2 |
| Partie III — Audiences publiques | 3 |
| Annexe I — Règles de procédure pour la commission | 4 |
| Annexe II — Carte géographique, délimitations et noms proposés des circonscriptions électorales..... | 5 |
| Carte | |

**FEDERAL ELECTORAL BOUNDARIES
COMMISSION FOR THE PROVINCE
OF PRINCE EDWARD ISLAND**

**COMMISSION DE DÉLIMITATION DES
CIRCONSCRIPTIONS ÉLECTORALES
FÉDÉRALES POUR LA PROVINCE DE
L'ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD**

PROPOSAL

PROPOSITION

Part I — Introduction

Partie I — Introduction

Mandate of the Commission

Each decade a commission is established in the province to undertake a review of the federal electoral districts. Such reviews occur nationwide and are a legislated mechanism to ensure that the population shifts that naturally occur are periodically taken into account. The shifts in demographics can affect the distribution of voting rights, and this is subject to review after each decennial census. The *Electoral Boundaries Readjustment Act*, R.S.C. 1985, c. E-3 (the Act) sets out the procedure for the review.

In early 2012, the Honourable Gordon L. Campbell was appointed as Chair of the Federal Electoral Boundaries Commission for the Province of Prince Edward Island. In addition, the Honourable Armand DesRoches and Mr. Eugene Murphy were appointed by the Speaker of the House of Commons to serve as Commission members, effective February 21, 2012.

The commissions of each province work separately to achieve the following consistent objectives:

- propose a new electoral map for their province by considering such criteria as average population numbers, communities of identity and interest, historical patterns of an electoral district, and geographic size of electoral districts;
- consult with Canadians through public hearings;
- submit a report on their considerations and propose an electoral map to the House of Commons;
- consider objections from members of the House of Commons; and
- prepare a final report outlining the electoral boundaries for their province.

It is important to note that commissions consider the input received from Canadians and members of the House of Commons when determining the boundaries. However, as independent bodies, they make all final decisions as to where these boundaries will lie.

The decennial census of the population of the Province of Prince Edward Island was taken in 2011, and pursuant to the provisions of the Act, the Chief Statistician of Canada reported that the population was then fixed at 140,204. The province is divided into four (4) electoral districts, designated as Cardigan, Charlottetown, Egmont and Malpeque. In Prince Edward Island the designated number of electoral districts is protected by legislation, and despite varying electoral quotas across the country, the province is guaranteed four seats.

The Act provides that the population of each electoral district shall correspond as nearly as possible to the electoral quota for the province. The Prince Edward Island electoral quota is 35,051 inhabitants per electoral district. It is, however, necessary to take into consideration certain factors stated in section 15 of

Mandat de la commission

Tous les dix ans, une commission est constituée dans la province pour réviser les circonscriptions fédérales. Effectuées à l'échelle nationale, ces révisions sont prévues dans la loi afin que les mouvements de population naturels soient périodiquement pris en compte. Les mouvements démographiques peuvent avoir une incidence sur la répartition des droits de vote, laquelle doit faire l'objet d'une révision après chaque recensement décennal. La procédure de révision est détaillée dans la *Loi sur la révision des limites des circonscriptions électorales*, L.R.C. 1985, ch. E-3 (la Loi).

Au début de 2012, l'honorable Gordon L. Campbell a été nommé président de la Commission de délimitation des circonscriptions électorales fédérales pour la province de l'Île-du-Prince-Édouard. L'honorable Armand DesRoches et M. Eugene Murphy ont été nommés commissaires par le président de la Chambre des communes; leur nomination est entrée en vigueur le 21 février 2012.

Les commissions de chaque province mènent leurs activités séparément, mais toutes dans les buts suivants :

- proposer une nouvelle carte électorale pour leur province, en tenant compte de critères comme la population moyenne des circonscriptions, leurs communautés d'intérêts, leur spécificité, leur évolution historique et leur superficie;
- consulter les Canadiens en organisant des audiences publiques;
- soumettre un rapport exposant leurs réflexions et proposer une carte électorale à la Chambre des communes;
- étudier les oppositions des députés;
- préparer un rapport définitif délimitant les circonscriptions de leur province.

Il est important de noter que les commissions tiennent compte des commentaires des Canadiens et des députés au moment de déterminer les limites. Toutefois, comme elles sont indépendantes, toutes les décisions définitives liées au tracé des limites leur reviennent.

Un recensement décennal a eu lieu à l'Île-du-Prince-Édouard en 2011, et conformément aux dispositions de la Loi, le statisticien en chef du Canada a alors établi sa population à 140 204 habitants. La province se divise en quatre (4) circonscriptions, appelées Cardigan, Charlottetown, Egmont et Malpeque. Le nombre de circonscriptions attribuées à l'Île-du-Prince-Édouard est protégé par la loi. Ainsi, quels que soient les quotients électoraux ailleurs au Canada, quatre sièges sont garantis à la province.

La Loi prévoit que la population de chaque circonscription doit, dans la mesure du possible, correspondre au quotient électoral pour la province. Le quotient électoral pour l'Île-du-Prince-Édouard est de 35 051 habitants par circonscription. Certains facteurs mentionnés à l'article 15 de la Loi doivent toutefois être

the Act. That section defines the applicable factors for redistribution as follows:

15. (1) In preparing its report, each commission for a province shall, subject to subsection (2), be governed by the following rules:

(a) the division of the province into electoral districts and the description of the boundaries thereof shall proceed on the basis that the population of each electoral district in the province as a result thereof shall, as close as reasonably possible, correspond to the electoral quota for the province, that is to say, the quotient obtained by dividing the population of the province as ascertained by the census by the number of members of the House of Commons to be assigned to the province as calculated by the Chief Electoral Officer under subsection 14(1); and

(b) the commission shall consider the following in determining reasonable electoral district boundaries:

(i) the community of interest or community of identity in or the historical pattern of an electoral district in the province, and

(ii) a manageable geographic size for districts in sparsely populated, rural or northern regions of the province.

Factors for Consideration

In reviewing the legislated factors, the Commission has determined that manageable geographic size is not a relevant consideration in the Province of Prince Edward Island. The key consideration is to achieve a close proximity to the electoral quota. The 2011 Census revealed that the population of each electoral district in the province is within 2.72% of the current electoral quota. This is a highly desirable variance range and would only be disrupted by the Commission for very compelling reasons.

The previous commission had recommended changes to the electoral district boundaries which, upon reflection, have done a good job of establishing strong voter parity while accounting for the community of interest, community of identity, and the historical pattern of the electoral districts in the province.

Part II — The Commission's Proposal

Proposed Changes

The Commission proposes no changes to the electoral district boundaries.

When the existing electoral boundaries were created in 2002, there were negative variances from the electoral quota of -4.67% and -2.25% in the electoral districts of Charlottetown and Malpeque respectively. These electoral districts were continuing to show the most population growth, and the 2002 commission anticipated that those negative variances would diminish even further over the next decade. Our current numbers have validated that expectation, and today's Commission has the following variances to consider.

| Population Quota: 35,051 | | |
|----------------------------|-----------------|----------|
| Federal Electoral District | Population 2011 | Variance |
| Cardigan | 36,005 | 2.72% |
| Charlottetown | 34,562 | -1.40% |
| Egmont | 34,598 | -1.29% |
| Malpeque | 35,039 | -0.03% |

pris en considération lors du redécoupage. Ils sont définis comme suit :

15. (1) Pour leur rapport, les commissions suivent les principes suivants :

a) le partage de la province en circonscriptions électorales se fait de telle manière que le chiffre de la population de chacune des circonscriptions corresponde dans la mesure du possible au quotient résultant de la division du chiffre de la population de la province que donne le recensement par le nombre de sièges de député à pourvoir pour cette dernière d'après le calcul visé au paragraphe 14(1);

b) sont à prendre en considération les éléments suivants dans la détermination de limites satisfaisantes pour les circonscriptions électorales :

(i) la communauté d'intérêts ou la spécificité d'une circonscription électorale d'une province ou son évolution historique,

(ii) le souci de faire en sorte que la superficie des circonscriptions dans les régions peu peuplées, rurales ou septentrionales de la province ne soit pas trop vaste.

Facteurs à prendre en considération

En examinant les facteurs prévus dans la loi, la commission a déterminé que la superficie n'était pas un facteur applicable pour la province de l'Île-du-Prince-Édouard. Le principal objectif est d'être tout près du quotient électoral. Le Recensement de 2011 a révélé que la population de chaque circonscription de la province se trouvait à moins de 2,72 % du quotient actuel. Il s'agit d'un écart hautement souhaitable, que la commission ne saurait modifier que pour des raisons impérieuses.

La commission précédente avait recommandé des modifications aux limites des circonscriptions qui, tout bien considéré, ont permis d'assurer une excellente parité électorale tout en respectant les communautés d'intérêts ainsi que la spécificité et l'évolution historique des circonscriptions de la province.

Partie II — Proposition de la commission

Modifications proposées

La commission n'a aucun changement à proposer aux limites des circonscriptions.

Lorsque les limites actuelles ont été établies en 2002, les circonscriptions de Charlottetown et de Malpeque se situaient respectivement à 4,67 % et à 2,25 % sous le quotient électoral. Comme ces circonscriptions continuaient de présenter la croissance démographique la plus forte, la commission de 2002 avait prévu que ces écarts négatifs diminueraient encore au cours de la prochaine décennie. Les chiffres actuels ont confirmé sa prévision, et les écarts que doit maintenant examiner la commission actuelle sont les suivants.

| Quotient de population : 35 051 | | |
|---------------------------------|--------------------|---------|
| Circonscription fédérale | Population en 2011 | Écart |
| Cardigan | 36 005 | 2,72 % |
| Charlottetown | 34 562 | -1,40 % |
| Egmont | 34 598 | -1,29 % |
| Malpeque | 35 039 | -0,03 % |

Given the insignificant variances arising from the 2011 Census data, the Commission sees no reason to adjust the current boundaries. There have been no observable shifts in communities of interest or identity, nor has there been any recent change in the historical pattern of the electoral districts. The Commission is of the belief that the current system is working effectively.

Public Contributions Invited

The Commission recognizes that this proposal does not advance change; however, public comments are welcomed to assist the Commission in ensuring that the obligations of the Act are fully discharged.

Part III — Public Hearings

Notice of Sittings for the Hearing of Representations

The Federal Electoral Boundaries Commission for the Province of Prince Edward Island, pursuant to the Act, will hold sittings for the hearing of representations on the matter of the proposed electoral districts for the province at the following times and places:

- (1) ELMSDALE, Westisle Composite High School, Tuesday, October 9, 2012, 7–9 p.m.
- (2) SUMMERSIDE, Parkside Elementary School, Wednesday, October 10, 2012, 7–9 p.m.
- (3) CHARLOTTETOWN, Charlottetown Rural High School, Thursday, October 11, 2012, 7–9 p.m.
- (4) MORELL, Morell Regional High School, Tuesday, October 16, 2012, 7–9 p.m.
- (5) HUNTER RIVER, Central Queens Elementary School, Wednesday, October 17, 2012, 7–9 p.m.

If no submissions to make representations at a hearing are received by the posted deadline, the Commission may cancel the hearing upon notice to the public.

In the event that any of the hearings at the above-noted times must be postponed as a result of unforeseen circumstances, the postponed hearing shall be automatically rescheduled at the same location one week later. In accordance with section 18 of the Act, the Commission has made rules governing sittings for the hearing of representations, and these are set out in Appendix I.

In accordance with subsection 19(3) of the Act, a map has been prepared showing the division of the province into electoral districts and indicating the representation and names of each electoral district, together with the boundaries of each electoral district, all of which are set out in Appendix II.

In accordance with subsection 19(5) of the Act, and subject to Rule 4 as hereinafter provided, no representation will be heard by the Commission at its sittings unless notice in writing has been given stating the name and address of the person who seeks to make the representation and indicating concisely the nature of the representation, the interest of such person, the official language preference and accommodation needs they may have.

Compte tenu des écarts négligeables résultant des données du Recensement de 2011, la commission ne voit aucune raison de modifier les limites actuelles. Par ailleurs, il n'y a eu aucun changement observable en ce qui concerne les communautés d'intérêts ou la spécificité des circonscriptions, ni aucun changement récent dans l'évolution historique des circonscriptions. Aussi la commission est-elle d'avis que la configuration actuelle convient.

Appel à la participation du public

La commission est consciente que la présente proposition ne prévoit aucun changement. Les citoyens sont tout de même invités à lui faire part de leurs commentaires pour qu'elle puisse s'assurer d'avoir strictement respecté les exigences de la Loi.

Partie III — Audiences publiques

Avis des séances pour l'audition des observations

Conformément à la Loi, la Commission de délimitation des circonscriptions électorales fédérales pour la province de l'Île-du-Prince-Édouard tiendra des séances pour l'audition d'observations sur les circonscriptions proposées pour la province aux dates, heures et lieux suivants :

- (1) ELMSDALE, École secondaire Westisle, le mardi 9 octobre 2012, de 19 h à 21 h
- (2) SUMMERSIDE, École primaire Parkside, le mercredi 10 octobre 2012, de 19 h à 21 h
- (3) CHARLOTTETOWN, École secondaire rurale de Charlottetown, le jeudi 11 octobre 2012, de 19 h à 21 h
- (4) MORELL, École secondaire régionale de Morell, le mardi 16 octobre 2012, de 19 h à 21 h
- (5) HUNTER RIVER, École primaire Central Queens, le mercredi 17 octobre 2012, de 19 h à 21 h

Si aucun avis de présentation d'observations n'est reçu pour une audience avant la date limite annoncée, la commission peut annuler cette audience après en avoir informé la population.

Si une des audiences susmentionnées doit être reportée en raison de circonstances imprévues, l'audience sera automatiquement reportée au même endroit, une semaine plus tard. Conformément à l'article 18 de la Loi, la commission a édicté des règles pour régir ses séances d'audition des observations; ces règles sont énoncées à l'annexe I.

Conformément au paragraphe 19(3) de la Loi, une carte a été préparée pour montrer le partage proposé de la province en circonscriptions ainsi que la population, le nom et les limites de chaque circonscription. Toute cette information se trouve à l'annexe II.

Conformément au paragraphe 19(5) de la Loi, et en application de la règle 4 énoncée ci-après, la commission ne peut entendre, lors d'une séance, les observations n'ayant pas fait l'objet d'un avis écrit précisant les nom et adresse de la personne désirant présenter les observations, la nature de celles-ci et de l'intérêt en cause, la langue officielle dans laquelle la personne désire être entendue et toute mesure d'adaptation dont elle pourrait avoir besoin.

Such notice must be given within twenty-three (23) days from the date of publication of the last advertisement. It must be received no later than October 1, 2012, and sent to:

Ms. Michele Dorsey
Commission Secretary
Federal Electoral Boundaries Commission for
Prince Edward Island
70 Kent Street, Suite 100
Charlottetown, Prince Edward Island
C1A 1M9
E-mail: pei-ipe@rfed-rcf.ca
Fax: 1-855-726-4106
Telephone: 902-367-3312 or 1-855-726-4105

Notices may also be submitted electronically by completing the required form online. Please go to www.federal-redistribution.ca and click on Prince Edward Island > Public Hearings for updated information on making a submission.

Dated at Charlottetown, Prince Edward Island, this 20th day of July, 2012.

THE HONOURABLE GORDON L. CAMPBELL
Chair
Federal Electoral Boundaries Commission
for the Province of Prince Edward Island

L'avis doit être communiqué dans les vingt-trois (23) jours suivant la publication de la dernière annonce. Il doit être reçu au plus tard le 1^{er} octobre 2012 et être adressé à :

M^{me} Michele Dorsey
Secrétaire de la commission
Commission de délimitation des circonscriptions électorales
fédérales pour l'Île-du-Prince-Édouard
70, rue Kent, bureau 100
Charlottetown (Île-du-Prince-Édouard)
C1A 1M9
Courriel : pei-ipe@rfed-rcf.ca
Télécopieur : 1-855-726-4106
Téléphone : 902-367-3312 ou 1-855-726-4105

Les avis peuvent également être transmis par voie électronique à l'aide d'un formulaire en ligne. Consultez www.redecoupage-federal.ca et cliquez sur Île-du-Prince-Édouard > Audiences publiques pour obtenir des renseignements à jour sur la présentation d'observations.

Fait à Charlottetown, à l'Île-du-Prince-Édouard, ce 20^e jour de juillet 2012.

Le président
Commission de délimitation des circonscriptions électorales
fédérales pour la province de l'Île-du-Prince-Édouard
L'HONORABLE GORDON L. CAMPBELL

Appendix I — Rules of Procedure for the Commission

The Commission is guided by the following rules in the hearing of public representations.

Hearing of Representations

Under and by virtue of the powers conferred by the *Electoral Boundaries Readjustment Act*, R.S.C. 1985, c. E-3, and of all other powers enabling it in this behalf, the Federal Electoral Boundaries Commission for the Province of Prince Edward Island makes the following rules:

1. These rules may be cited as the “Federal Electoral Boundaries Commission for the Province of Prince Edward Island (Hearing of Representations) Rules 2012”.
2. In these rules:
 - (a) “Act” means the *Electoral Boundaries Readjustment Act*, R.S.C. 1985, c. E-3;
 - (b) “advertisement” means the advertisement published in accordance with subsection 19(2) of the Act giving notice of the times and places of sittings to be held for the hearing of representations;
 - (c) “Chair” includes the Deputy Chair;
 - (d) “Commission” means the Federal Electoral Boundaries Commission for the Province of Prince Edward Island as established by proclamation on February 21, 2012;
 - (e) “map” means the map published with the advertisement showing the proposed division of the province into electoral districts;
 - (f) “representation” means a representation made in accordance with section 19 of the Act by an interested person as to the division of the province into electoral districts and the name proposed to be given to each electoral district;

Annexe I — Règles de procédure pour la commission

La commission suit les règles suivantes lors de l'audition des observations du public.

Audition d'observations

En vertu des pouvoirs qui lui sont conférés par la *Loi sur la révision des limites des circonscriptions électorales*, L.R.C. 1985, ch. E-3, et de tous les autres pouvoirs qui lui sont conférés à cet égard, la Commission de délimitation des circonscriptions électorales fédérales pour la province de l'Île-du-Prince-Édouard édicte les règles suivantes.

1. Les présentes règles peuvent être citées sous le titre « Règles de la Commission de délimitation des circonscriptions électorales fédérales pour la province de l'Île-du-Prince-Édouard (audition des observations), 2012 ».
2. Dans les présentes règles :
 - a) « annonce » désigne l'avis publié conformément au paragraphe 19(2) de la Loi indiquant les dates et les lieux des séances qui seront tenues pour entendre les observations;
 - b) « carte » désigne la carte publiée avec l'annonce et montrant le partage proposé de la province en circonscriptions;
 - c) « commission » désigne la Commission de délimitation des circonscriptions électorales fédérales pour la province de l'Île-du-Prince-Édouard, constituée par proclamation le 21 février 2012;
 - d) « Loi » désigne la *Loi sur la révision des limites des circonscriptions électorales*, L.R.C. 1985, ch. E-3;
 - e) « observation » désigne toute observation formulée conformément à l'article 19 de la Loi par une personne intéressée, à propos du partage de la province en circonscriptions et du nom proposé pour chaque circonscription;
 - f) « président » inclut le président suppléant;

(g) “Secretary” means the Secretary of the Commission; and
 (h) “sitting” means a sitting held for the hearing of representations in accordance with section 19 of the Act.

3. Sittings shall be held and representations shall be made in a manner established by the Commission from time to time.

4. (1) All persons wishing to make a representation to the Commission at any sitting should notify the Secretary in writing within twenty-three (23) days from the date of the publication of the last advertisement, giving:

- (a) the name and address of the person who seeks to make the representation; and
- (b) a concise statement of the nature of the representation and of the interest of such person.

(2) The person signing the notice shall also state at which one of the places named in the advertisement he or she wishes his or her representation to be heard.

5. If, when the notice in writing of a representation is received by the Secretary, the person signing the notice has not stated the place at which he or she wishes his or her representation to be heard, the Secretary shall, in writing, ask that person at which one of the places set out in the advertisement he or she wishes to be heard.

6. (1) Two members of the Commission shall constitute a quorum for the holding of a sitting.

(2) If it appears to the Chair of the Commission that a quorum cannot be present at a sitting at any place named in the advertisement, or for any other valid reason, the Chair may postpone that sitting to a later date and the Secretary shall advise any person who has given notice of his or her intention to make representations to the Commission that the Commission will hear his or her representation at the later date named.

7. If the hearing of a representation cannot be completed within the time allowed, the Chair may adjourn the sitting to a later date.

8. The Commission shall have the power to waive any requirement that it deems necessary in the public interest.

9. Any interested person requiring further particulars concerning the function of the Commission or any public hearing may contact:

Ms. Michele Dorsey
 Commission Secretary
 Federal Electoral Boundaries Commission for
 Prince Edward Island
 70 Kent Street, Suite 100
 Charlottetown, Prince Edward Island
 C1A 1M9
 Telephone: 902-367-3312 or 1-855-726-4105
 E-mail: pei-ipe@rfed-rcf.ca

Appendix II — Map, Proposed Boundaries and Names of Electoral Districts

There shall be in the Province of Prince Edward Island four (4) electoral districts, named and described as follows, each of which shall return one member.

In the following descriptions:

- (a) all cities, towns, counties, communities, islands and Indian reserves lying within the perimeter of the electoral district are included unless otherwise described;

g) « séance » désigne une séance tenue pour l’audition d’observations conformément à l’article 19 de la Loi;

h) « secrétaire » désigne le secrétaire de la commission.

3. Les séances et la présentation des observations se dérouleront de la manière établie de temps à autre par la commission.

4. (1) Toute personne qui souhaite formuler des observations à une séance de la commission doit en aviser le secrétaire par écrit dans les vingt-trois (23) jours suivant la publication de la dernière annonce. Cet avis doit indiquer :

- a) les nom et adresse de la personne désirant présenter des observations;
- b) en termes concis, la nature de l’observation et de l’intérêt en cause.

(2) La personne qui présente un avis doit y indiquer, parmi les lieux de séance indiqués dans l’annonce, celui où elle désire formuler ses observations.

5. Si le secrétaire constate, à la réception d’un avis écrit, que la personne signifiant son intention de présenter des observations n’a pas indiqué le lieu où elle souhaite être entendue, il doit s’enquérir par écrit, auprès de ladite personne, du lieu de séance auquel elle désire être entendue parmi ceux indiqués dans l’annonce.

6. (1) Deux membres de la commission constituent le quorum nécessaire à la tenue d’une séance.

(2) S’il appert au président de la commission que le quorum ne peut être atteint pour la tenue d’une séance à un lieu indiqué dans l’annonce, ou pour toute autre raison valable, il peut reporter cette séance à une date ultérieure, et le secrétaire informera toute personne ayant signifié son intention d’y présenter des observations à la commission que celle-ci entendra ses observations à la date ultérieure fixée.

7. Si la commission ne peut terminer l’audition des observations dans le temps prévu, son président peut ajourner la séance à une date ultérieure.

8. La commission a le pouvoir d’écarter toute exigence si elle estime qu’il y va de l’intérêt public.

9. Toute personne souhaitant obtenir des renseignements supplémentaires sur le fonctionnement de la commission ou sur toute audience publique peut s’adresser à :

M^{me} Michele Dorsey
 Secrétaire de la commission
 Commission de délimitation des circonscriptions électorales
 fédérales pour l’Île-du-Prince-Édouard
 70, rue Kent, bureau 100
 Charlottetown (Île-du-Prince-Édouard)
 C1A 1M9
 Téléphone : 902-367-3312 ou 1-855-726-4105
 Courriel : pei-ipe@rfed-rcf.ca

Annexe II — Carte géographique, délimitations et noms proposés des circonscriptions électorales

Dans la province de l’Île-du-Prince-Édouard, il y aura quatre (4) circonscriptions électorales, nommées et décrites comme suit, et dont chacune doit élire un député.

Dans les descriptions suivantes :

- a) tous les villes, comtés, communautés, îles et réserves indiennes situés à l’intérieur du périmètre de la circonscription en font partie, à moins d’indication contraire;

(b) wherever a word or expression is used to denote a territorial division, such word or expression shall indicate the territorial division as it existed or was bounded on January 1, 2011; and
 (c) lot numbers and boundaries are referenced to *Meacham's 1880 Atlas*.

The population figure of each electoral district is derived from the 2011 decennial census.

Cardigan

(Population: 36,005)

(Map 1)

Consisting of:

- (a) the County of Kings;
- (b) that part of the County of Queens comprised of: lots 35, 36, 37, 48, 49, 50, 57, 58, 60 and 62; the Town of Stratford; and
- (c) Governors Island and all other islands adjacent to the County of Kings and to the above-mentioned lots.

Charlottetown

(Population: 34,562)

(Map 1)

Consisting of the City of Charlottetown.

Egmont

(Population: 34,598)

(Map 1)

Consisting of:

- (a) that part of the County of Prince comprised of: lots 1 to 17 inclusive; the Community of Sherbrooke; the City of Summerside; Lennox Island Indian Reserve No. 1; and
- (b) the islands of Hog, Bird, Holman and all other islands adjacent to the above-mentioned lots.

Malpeque

(Population: 35,039)

(Map 1)

Consisting of:

- (a) that part of the County of Queens comprised of: lots 20 to 24 inclusive, 29, 30, 31, 33, 34, 65 and 67; the Town of Cornwall; the Resort Municipality of Stanley Bridge, Hope River, Bayview, Cavendish and North Rustico; the communities of Brackley, Miltonvale Park, Union Road, Warren Grove and Winsloe South; Rocky Point Indian Reserve No. 3;
- (b) that part of the County of Prince composed of: lots 18, 19, 25 to 28 inclusive, excepting the Community of Sherbrooke and the City of Summerside; and
- (c) the islands of St. Peters, Courtin, Little Courtin, Ram and all other islands adjacent to the above-mentioned lots.

b) partout où un mot ou une expression sert à désigner une division territoriale, ce mot ou cette expression indique la division territoriale telle qu'elle existait ou était délimitée le 1^{er} janvier 2011;

c) les numéros de lots et leurs limites proviennent du *Meacham's 1880 Atlas*.

Le chiffre de population de chaque circonscription est fondé sur le recensement décennal de 2011.

Cardigan

(Population : 36 005)

(Carte 1)

Comprend :

- a) le comté de Kings;
- b) la partie du comté de Queens constituée : des lots 35, 36, 37, 48, 49, 50, 57, 58, 60 et 62; la ville de Stratford;
- c) l'île Governors et toutes les autres îles voisines du comté de Kings et des lots susmentionnés.

Charlottetown

(Population : 34 562)

(Carte 1)

Comprend la ville de Charlottetown.

Egmont

(Population : 34 598)

(Carte 1)

Comprend :

- a) la partie du comté de Prince constituée : des lots 1 à 17 inclusivement; de la communauté de Sherbrooke; de la ville de Summerside; de la réserve indienne de Lennox Island n° 1;
- b) les îles Hog, Bird, Holman et toutes les autres îles voisines des lots susmentionnés.

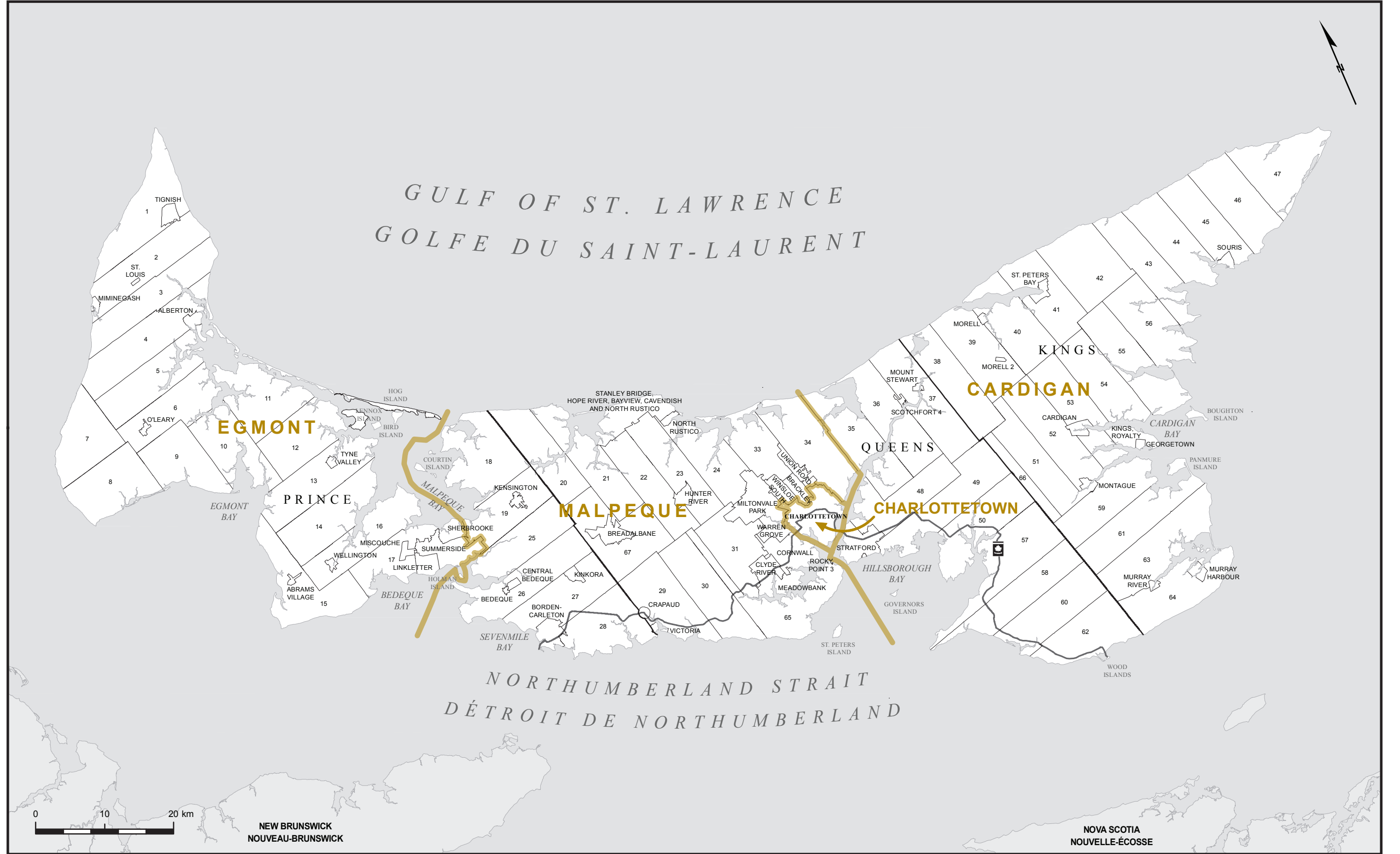
Malpeque

(Population : 35 039)

(Carte 1)

Comprend :

- a) la partie du comté de Queens constituée : des lots 20 à 24 inclusivement, 29, 30, 31, 33, 34, 65 et 67; de la ville de Cornwall; la municipalité de villégiature de Stanley Bridge, Hope River, Bayview, Cavendish et North Rustico; des communautés de Brackley, Miltonvale Park, Union Road, Warren Grove, Winsloe South et de la réserve indienne de Rocky Point n° 3;
- b) la partie du comté de Prince composée des lots 18, 19, 25 à 28 inclusivement, à l'exception de la communauté de Sherbrooke et de la ville de Summerside;
- c) les îles St. Peters, Courtin, Little Courtin, Ram et toutes les autres îles voisines des lots susmentionnés.





If undelivered, return COVER ONLY to:
Publishing and Depository Services
Public Works and Government Services
Canada
Ottawa, Canada K1A 0S5

*En cas de non-livraison,
retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à :*
Les Éditions et Services de dépôt
Travaux publics et Services gouvernementaux
Canada
Ottawa, Canada K1A 0S5

For information regarding reproduction rights, please contact Public Works and Government Services Canada, by telephone at 613-996-6886 or by email at droitdauteur.copyright@tpsgc-pwgsc.gc.ca.

Available from Publishing and Depository Services
Public Works and Government Services Canada
Ottawa, Canada K1A 0S5

Pour obtenir des renseignements sur les droits de reproduction, veuillez communiquer avec Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, par téléphone au 613-996-6886 ou par courriel à l'adresse droitdauteur.copyright@tpsgc-pwgsc.gc.ca.

En vente : Les Éditions et Services de dépôt
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Ottawa, Canada K1A 0S5